

PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES DE LA LICITACIÓ PER PROCEDIMENT OBERT SIMPLIFICAT SUMARI I TRAMITACIÓ ORDINÀRIA PER A LA CONTRACTACIÓ DELS SERVEIS DE DISSENY, MAQUETACIÓ, I IMPRESSIÓ DELS CUPONS AMB DESCOMPTES PER A FAMÍLIES DEL CONSORCI DE TURISME DEL BAIX LLOBREGAT

1. ANTECEDENTS

El Baix Llobregat és una comarca amb un gran atractiu pel turisme familiar, gràcies a l'amplia diversitat de productes turístics que hi ha en el territori, adreçats a aquest segment de mercat. Destaquen atractius de primer ordre com les Coves de Montserrat a Collbató, Catalunya en Miniatura, el delta del Llobregat, el Parc Arqueològic Mines de Gavà, el Museu de les Aigües de Cornellà de Llobregat, el Castell de Castelldefels, el Canal Olímpic de Catalunya, les Termes Romanes de Sant Boi, el Parc de Can Mercader amb el Palau, el trenet i el Museu de les Matemàtiques, i una ampla oferta d'activitats d'aventura, natura i artístiques.

El turista familiar és un dels principals perfils de visitants de la comarca del Baix Llobregat, que repercuteix molt positivament en l'economia comarcal, pel que s'han de desenvolupar accions en el territori per posar en valor aquesta oferta singular i aprofitar el gran potencial de la comarca.

2. OBJECTE DEL CONTRACTE

És objecte d'aquest contracte el disseny, maquetació i impressió dels Cupons amb descomptes per a famílies.

Aquesta promoció té com a objectiu donar a conèixer l'oferta de turisme familiar del Baix Llobregat a preus econòmics, per aconseguir un augment de les visites de famílies al territori.

3. CONTINGUT, DESCRIPCIÓ I ABAST DELS SERVEIS A PRESTAR

3.1 Disseny i maquetació dels cupons amb descomptes per a famílies

Els licitadors han de desenvolupar la proposta tenint en compte les següents especificacions tècniques:

Conceptualització, disseny, maquetació, redacció i creació de continguts dels Cupons amb descomptes per a famílies:

Cupons amb descomptes per la versió paper/impresa:

- Seguir la línia gràfica dels cupons amb descomptes per a famílies 2023 i dels materials del Consorci de Turisme del Baix Llobregat.
- Format: 230 x 160 mm. No obstant això, es permet a l'adjudicatari proposar un altre format, estructura i mida si considera que pot ser una proposta que transmeti millor la informació i el missatge dels descomptes per a les famílies, essent una mida mai superior a 240 mm x 160 mm.
- 2 idiomes en una sola peça: català-castellà (per a la impressió).

Documents de referència any 2023 en el següent enllaç:
<https://nuvol.elbaixllobregat.cat/index.php/s/AC44mreXYwFzaqp>

El format i mida proposades pels cupons, cerca l'objectiu de facilitar la informació de la manera més clara possible a les persones usuàries, visualment atractiva i directa, i amb una mida adequada tant per a la comoditat de les famílies com per a l'enviament dels cupons per correu postal.

El contingut dels cupons

El contingut dels cupons està format per:

a) **Portada:** ha de contenir un eslògan/títol, el logotip del Consorci de Turisme del Baix Llobregat i el web. També la informació sobre el descompte de cadascun dels atractius. Es preveu una participació per l'any 2024 d'entre 12 i 15 atractius. Caldrà fer una proposta que sigui vàlida per qualsevol de les possibles opcions. Cadascun dels descomptes per cada atractiu ha de contenir el nom de l'empresa, el descompte destacat, termini vigència, una molt breu descripció de la promoció, telèfon, municipi i web.

b) **Contraportada/revers:** ha de contenir un mapa del Baix Llobregat on s'ubiqui de manera destacada cadascun dels atractius que ofereixen un descompte i el seu municipi. El mapa haurà de mostrar la informació més rellevant per a les famílies: principals carreteres, la proximitat a la ciutat de Barcelona, l'aeroport, els Parcs Naturals i les platges.

A més, la contraportada haurà de tenir un títol i una descripció del Baix Llobregat adreçada al públic familiar, que serà tasca de l'adjudicatari elaborar-la amb creativitat i que resulti atractiva per les persones usuàries dels cupons amb descomptes per a famílies.

També hauran d'aparèixer els logotips i les xarxes socials del Consorci de Turisme del Baix Llobregat, i el logotip de les entitats que donen suport.

Tant en la portada com en la contraportada, haurà d'aparèixer de manera destacada el web www.turisme Baix Llobregat.com/cupons.

Cupons amb descomptes en la versió digital pel web:

- Adaptació dels cupons a 1 idioma en una sola peça: català.
- Adaptació dels cupons a 1 idioma en una sola peça: castellà.

Documents de referència any 2023 en el següent enllaç:
<https://nuvol.elbaixllobregat.cat/index.php/s/AC44mreXYwFzaqp>

Creativitats individuals de cada descompte dels cupons en digital pel web:

- Creativitat de cada promoció individual dels cupons amb la imatge i el descompte corresponent a 1 idioma en una sola peça: català.
- Creativitat de cada promoció individual dels cupons amb la imatge i el descompte corresponent a 1 idioma en una sola peça: castellà.

Documents de referència any 2023 en el següent enllaç:
<https://nuvol.elbaixllobregat.cat/index.php/s/AC44mreXYwFzaqp>

El Consorci de Turisme del Baix Llobregat facilitarà a l'empresa adjudicatària el contingut que s'ha d'incloure en cadascuna de les propostes dels cupons, en format Word i en idioma català.

Creativitat d'un anunci:

- Creativitat d'un anunci per a la promoció dels cupons amb descomptes. Ha de contenir un eslògan/títol, el logotip del Consorci de Turisme del Baix Llobregat i el web. També una frase inspiradora per promoure el turisme familiar a la comarca, una imatge de fons i algunes promocions destacades. També han d'aparèixer els logotips i les xarxes socials del Consorci de Turisme del Baix Llobregat, i el logotip de les entitats que donen suport. Format: 1.241x1.754 mm. en alta resolució. En un idioma per peça: català i castellà. El Consorci de Turisme del Baix Llobregat facilitarà a l'empresa adjudicatària el material fotogràfic.

Document de referència any 2023 en el següent enllaç:
<https://nuvol.elbaixllobregat.cat/index.php/s/AC44mreXYwFzaqp>

Adaptació i traducció de continguts (català i castellà):

- L'empresa adjudicatària haurà de fer la revisió i correcció lingüística dels continguts i la traducció als diferents idiomes.
- Adaptar tots els continguts a l'espai establert i amb una redacció que sigui atractiva i entenedora per les persones usuàries dels cupons amb descomptes per a famílies.

Selecció de material fotogràfic:

El Consorci de Turisme del Baix Llobregat facilitarà a l'empresa adjudicatària imatges de cadascun dels atractius que tenen un descompte en els cupons i logotips que han d'aparèixer. L'empresa adjudicatària haurà de fer selecció del material que millor convingui al disseny de cada descompte.

Propostes, comprovació i correcció de totes les creativitats abans d'establir una versió definitiva:

- Presentació d'un mínim de tres propostes de disseny perquè el Consorci de Turisme del Baix Llobregat esculli una a desenvolupar.
- Lliurament de les propostes i proves digitals a la persona designada del Consorci de Turisme com a nexa entre la mateixa i l'empresa adjudicatària per a la seva correcció i validació abans de considerar-se una versió definitiva.
- Lliurament dels dissenys per correu electrònic o sistema similar amb necessària confirmació de la recepció.

3.2 Impressió dels cupons amb descomptes per a famílies

Les condicions específiques són les següents:

- Impressió d'una quantitat de 220.000 unitats.
- Mida: 230 x 160 mm. No obstant això, la mida podria variar si l'empresa adjudicatària del disseny i maquetació dels Cupons amb descomptes per a famílies proposa un altre format, estructura i mida que consideri que pot ser una proposta que transmeti millor la informació i el missatge dels descomptes per a les famílies, essent una mida mai superior a 240 mm x 160 mm.
- Impressió a 4+4 tintes
- Paper estucat mat de 150gr troquelat. Cadascuna de les promocions del cupó ha d'estar troquelada, de manera que es pugui separar individualment.
- Desfullat i encaixat.
- Presentar una mostra de la impressió perquè el Consorci de Turisme del Baix Llobregat pugui avaluar el producte i ho validi abans de procedir a fer la impressió del total d'unitats de cada anualitat.

- Un màxim de 16 enviaments distribuint el total d'unitats en les quantitats i a les adreces que determini el Consorci de Turisme del Baix Llobregat. Tots els enviaments seran dins de la província de Barcelona, principalment a municipis del Baix Llobregat.
Per tal que l'empresa adjudicatària pugui gestionar els enviaments, el Consorci de Turisme informará del total d'unitats en les quantitats i adreces postals on s'han de fer els enviaments i horaris de recepció dels materials de cada adreça.

4. OBLIGACIONS DE L'ADJUDICATARI

Es designarà una persona que serà la interlocutora principal amb el Consorci de Turisme del Baix Llobregat i que haurà de respondre a les comunicacions i de la qualitat dels treballs realitzats.

A continuació es descriuen els treballs que conformen l'objecte del contracte i que l'adjudicatari haurà de realitzar, sent aquestes les línies generals demandades, i no un llistat exhaustiu:

Disseny i maquetació dels cupons amb descomptes per a famílies

- Conceptualització, disseny, maquetació, redacció, correcció, traducció i creació de continguts, d'acord amb les especificacions tècniques de l'apartat 3.1 dels presents plecs.
- Entregables:
 - Cupons amb descomptes per la versió paper/impresa (2 idiomes en una sola peça: català-castellà).
 - Cupons amb descomptes en la versió digital pel web (1 idioma en una sola peça: català).
 - Cupons amb descomptes en la versió digital pel web (1 idioma en una sola peça: castellà).
 - Creativitat individual de cada descompte dels cupons en digital amb la imatge i el descompte corresponent a 1 idioma en una sola peça: català.
 - Creativitat individual de cada descompte dels cupons en digital amb la imatge i el descompte corresponent a 1 idioma en una sola peça: castellà.
- *Format dels arxius a lliurar:*
 - Arxius definitius en format obert i editable .ai / .indd i .eps, a més a més d'un empaquetat amb els arxius de les fonts tipogràfiques, imatges i gràfics emprats. Es lliuraran en versió original del programa i també compatibles per poder ser utilitzats i modificats en el futur.
 - Un document word amb cadascuna de les traduccions objecte del contracte.
 - Els arxius definitius preparats per a la impressió o producció (PDF en alta resolució, sangs, etc.).
 - Els arxius definitius es lliuraran en PDF en baixa resolució per a visualitzar digitalment. També es lliuraran en versió adaptada per a la publicació digital interactiva, en format PDF i en JPG o anàleg.

Impressió dels cupons amb descomptes per a famílies

- Prendre mesures com a garantia de qualitat del producte final i complint amb les especificacions tècniques de l'apartat 3.2 dels presents plecs.
- Embalatge adequat al producte per a que arribi en òptimes condicions.
- El contractista realitzarà el lliurament de les comandes amb un transport adequat, essent el

responsable de les mercaderies fins que aquestes siguin rebudes a totes les destinacions amb la conformitat per part del Consorci de Turisme del Baix Llobregat.

- El material defectuós, si n'hi ha, se substituirà per un altre equivalent sense càrrec per al Consorci de Turisme en un màxim de 48 hores des de la notificació de la incidència.
- El lliurament del material s'acompanyarà del corresponent albarà, en el qual hi figurarà la descripció completa dels articles lliurats.
- Fer una optimització dels recursos emprats, tenint cura d'aspectes de sostenibilitat com:
 - Aprofitar l'excedent.
 - Ús de paper que disposi d'etiquetatge ecològic homologat en les tasques d'impressió.
 - No incloure plàstics per arxivar els materials dins les caixes.
 - Aglutinar les entregues sempre que sigui possible per tal de reduir les emissions de CO2.

Lliurament dels treballs

Hi ha diferents treballs que dins de la contractació tenen el següent període d'entrega màxims:

- Entregables de l'apartat "Disseny i maquetació dels cupons amb descomptes per a famílies", d'acord amb els plecs de prescripcions tècniques; com a màxim el 31 de gener de 2023 (o 25 dies naturals a partir del dia següent de l'acceptació per part del contractista de la resolució d'adjudicació del contracte).
- Lliurament dels cupons amb descomptes per a famílies impresos, d'acord amb els plecs de prescripcions tècniques: com a màxim el 15 de febrer de 2023 (o 15 dies naturals a comptar des de la data de lliurament del disseny i maquetació dels cupons amb descompte per a famílies) .

6. OBLIGACIONS DEL CONSORCI DE TURISME DEL BAIX LLOBREGAT

El Consorci de Turisme del Baix Llobregat es compromet a facilitar tota la informació que sigui necessària per a la correcta execució de les tasques descrites als presents plecs, així com a supervisar les tasques i progrés del projecte. Per a això es designarà una persona del Consorci de Turisme que serà el nexa amb l'empresa adjudicatària.

7. DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL I DRETS D'IMATGE

Tots els drets de propietat intel·lectual sobre les obres de tot tipus que resultin de l'execució del contracte tant dels continguts finals del treball (textos, arxius informàtics, fotografies, imatges, gràfics, dibuixos, esquemes, mapes, etc.) i disseny de tots els productes resultants digitals i impresos, passaran a ser propietat del Consorci de Turisme del Baix Llobregat, de forma exclusiva per a tot el món i pel temps de durada legal dels drets, d'acord amb el Reial Decret Legislatiu 1/1996, de 12 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de propietat intel·lectual, la Llei 21/2014, de 4 de novembre, per la qual es modifiquen el text refós de la Llei de propietat intel·lectual, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/1996, de 12 d'abril, i la resta de normativa en la matèria.

El Consorci de Turisme del Baix Llobregat és el titular exclusiu de tots els drets de propietat intel·lectual industrial derivats dels treballs encomanats en virtut del contracte i, com a tal, de tots els drets d'explotació, inherents a aquests, amb caràcter mundial, i podrà exercir-los en la forma més àmplia que la Llei permeti, la qual cosa en compren la reproducció, la distribució, la

transformació, la comunicació pública i la posada a disposició en qualsevol suport format o idioma, i amb els efectes que les lleis determinin. En conseqüència el contractista s'haurà d'abstenir de comercialitzar, publicar, difondre o comunicar de qualsevol forma, totalment o parcial, el contingut dels citats materials i treballs sense el consentiment previ exprés del Consorci de Turisme del Baix Llobregat. A més, en extingir-se el contracte per qualsevol causa es compromet a lliurar al Consorci de Turisme del Baix Llobregat qualsevol material que com a conseqüència de la prestació de serveis estigui en poder seu o del seu personal.

L'adjudicatari haurà de vetllar perquè totes les figures, imatges, mapes, etc. puguin ser utilitzades i reproduïdes a l'hora de fer servir els treballs finals per part del Consorci de Turisme del Baix Llobregat.

En tant que el Consorci de Turisme del Baix Llobregat tindrà tots els drets de propietat intel·lectual i d'explotació del material resultant, podrà permetre a l'adjudicatari dels treballs mostrar-los a tercers com a exemple de feina realitzada. Tot això respectant estrictament els drets morals de l'autor, especialment el dret a la integritat de l'obra.

8. TERMINI D'EXECUCIÓ DEL CONTRACTE

L'execució del contracte s'iniciarà el dia de la seva formalització o la data que es faci constar en el contracte. L'inici del servei es preveu que sigui el dia 1 de gener de 2024 i la data de finalització serà el 31 de desembre 2024. Es contempla dues pròrrogues del contracte d'1 any cadascuna fins el 31 de desembre de 2026.

Hi ha diferents treballs que dins de la contractació tenen el següent període d'entrega màxims:

- Entregables de l'apartat "Disseny i maquetació dels cupons amb descomptes per a famílies", d'acord amb els plecs de prescripcions tècniques; com a màxim el 31 de gener de 2024 (o 25 dies naturals a partir del dia següent de l'acceptació per part del contractista de la resolució d'adjudicació del contracte).
- Lliurament dels cupons amb descomptes per a famílies impresos, d'acord amb els plecs de prescripcions tècniques: com a màxim el 15 de febrer de 2024 (o 15 dies naturals a comptar des de la data de lliurament del disseny i maquetació dels cupons amb descompte per a famílies) .